

N° 3324.

**UNION ÉCONOMIQUE
BELGO-LUXEMBOURGEOISE
ET POLOGNE**

Avenant au Traité de commerce du
30 décembre 1922, avec annexes.
Signés à Bruxelles, le 10 juin 1933.

**ECONOMIC UNION OF
BELGIUM AND LUXEMBURG
AND POLAND**

Supplementary Agreement to the
Commercial Treaty of December
30, 1922, and Annexes. Signed
at Brussels, June 10, 1933.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 3324. — SUPPLEMENTARY AGREEMENT TO THE COMMERCIAL TREATY OF DECEMBER 30, 1922, BETWEEN THE ECONOMIC UNION OF BELGIUM AND LUXEMBURG AND POLAND. SIGNED AT BRUSSELS, JUNE 10, 1933.

French official text communicated by the Belgian Minister for Foreign Affairs. The registration of this Supplementary Agreement took place January 6, 1934.

Article 1.

Poland shall apply to articles having their origin or provenance in the Union and enumerated in List A the Customs duties specified therein.

Article 2.

The Union shall apply to articles having their origin and provenance in Polish Customs territory and enumerated in List B the Customs duties specified therein.

Article 3.

Should the Belgian-Luxemburg Economic Union or Poland have reason to impose duties or increase one or more of the duties on products enumerated in Lists A and B respectively, it shall notify the other Contracting Party at least fifteen days before the aforesaid increase becomes effective.

The other High Contracting Party shall then be entitled to ask that negotiations be opened to restore the balance of the reciprocal concessions forming the basis of the present Agreement and, if such negotiations remain without effect, to restore the balance by autonomous action.

Article 4.

The present Supplementary Agreement is concluded for one year. It shall enter into force on October 11, 1933. From October 11, 1934, onwards its future shall be determined by that of the Commercial Treaty² of December 30, 1922.

Done at Brussels, June 10, 1933.

(Signed) JACKOWSKI.

(Signed) HYMANS.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

² Volume XXI, page 183, of this Series.

LIST A.

		Basis	Duty Zl.
Ex. 32	Starch not specified elsewhere, in packages :		
	1. Exceeding 2 kg.	100 kg.	65
Ex. 50	Brussels chicory (<i>witloof</i>)	100 kg.	15
83	Live plants :		
	1. With clodded roots :		
	(a) All conifers ; bay trees	100 kg.	30
	(b) Others, not in flower or with open buds, imported during the period :		
	I. June 1-November 30	100 kg.	40
	II. December 1-May 31	100 kg.	160
	(c) In flower or with open buds	100 kg.	450
	2. Plants with uncovered roots even when the latter are coated with clay :		
	(a) Fruit trees and shrubs	100 kg.	75
	(b) Rose trees	100 kg.	200
	(c) All trees, shrubs and other plants save those specified elsewhere	100 kg.	100
85	Bulbs, rhizomes, roots, bulbs of ornamental plants, not forced, packed :		
	1. Exceeding 5 kg.	100 kg.	120
	2. 5 kg. or under	100 kg.	240
Ex. 284	Yeast :		
	2. Others :		
	(a) Compressed	100 kg.	110
Ex. 469	2. Glue obtained from bones, hides and animal waste . .	100 kg.	40
Ex. 477	<i>Remark</i> : Thomas, Martin and similar slags imported through the ports of the Polish Customs territory		exempt
Ex. 506	Hides obtained by mineral tanning, except those specified elsewhere, coloured :		
	Ex. 1. Whole or half hides weighed hide by hide :		
	(b) 1. 2 kg. or under	100 kg.	1,400
Ex. 546	Articles of tanned or raw hide, etc. :		
	Ex. 2. Whips and straps for water-frames	100 kg.	565
	Ex. 4. Sleeves for water-frames	100 kg.	700
Ex. 547	Ropes of twisted leather	100 kg.	800
Ex. 548	Finished transmission and conveyor belts	100 kg.	700
549	Straps for joining belts	100 kg.	600
551	Finished bands for hats	100 kg.	600
	<i>Note ad 551</i> : This item includes finished bands for caps.		
Ex 589	Ex. 1. (b) :		
	<i>Remark</i> : 1. Washed wool imported through the ports of the Polish Customs territory		exempt
Ex. 814	Vegetable parchment :		
	1. Undyed	100 kg.	100
Ex. 822	Cardboard, paper, bristol-board, entirely sensitised, whether or not gummed to fabrics ; sensitised fabrics :		
	1. For photography	100 kg.	600

		Basis	Duty Zl.
Ex. 825	Cardboard, paper, bristol-board, impregnated, coated with : 5. Other chemical products, except those specified elsewhere	100 kg.	156
915	Mirror glass, cut, polished and dulled, more than 5 mm. thick with a surface of : 1. 1,000 sq. cm. and under 2. Over 1,000 and up to 4,000 sq. cm. 3. Over 4,000 and up to 10,000 sq. cm. 4. Over 10,000 and up to 20,000 sq. cm. 5. Over 20,000 and up to 40,000 sq. cm. 6. Over 40,000 and up to 70,000 sq. cm. 7. Over 70,000 sq. cm.	100 kg. 100 kg. 100 kg. 100 kg. 100 kg. 100 kg. 100 kg.	30 50 85 110 150 185 215
948	Wire cut into lengths for soldering, coated with chemicals	100 kg.	114
Ex. 1168	Photographic, cinematographic and diaprojective apparatus and accessories : Ex. 7. Ex. (b) Photographic films : 1. Not exposed (d) Cinematograph films, not exposed	100 kg. 100 kg.	1,000 550
Ex. 1186	Fire-arms and their parts, except those specified elsewhere : 3. Sporting rifles	100 kg.	800

(Signed) JACKOWSKI.

(Signed) HYMANS.

LIST B.

		Basis	Duty Fr.
Ex. 1	Live animals as follows : Ex. (f) Horses : 2. Others : A. More than 1 m. 25 in height at the withers B. Less than 1 m. 25 in height at the withers 3. Horses for slaughter	per head per head 100 kg. (live weight) 100 kg.	345.— 172.50 32.20
Ex. 9 51	Butter, fresh or salt Grain, roasted or not : (a) Oats (c) Rye (f) Barley and winter barley	100 kg. (gross weight)	161.— 24.15
Ex. 72	Dried vegetables : Ex. (a) Podded : 1. Peas		exempt exempt exempt

		Basis	Duty Fr.
Ex. 210	Sausages, saveloys, puddings and the like, of any meat other than liver ¹ :		
	(b) Others	100 kg.	230.—
212	Meat not specially mentioned, merely cooked, smoked or salted, imported otherwise than in tins, jars, crusts or other similar packing ¹ :		
	(a) Of pig:		
	1. Bacon, merely salted		exempt
	2. Others	100 kg.	120.75
	(b) Not specially mentioned in the tariff	100 kg.	120.75
Ex. 611	Clothing for men, not elsewhere specified or included:		
	(b) Other	<i>ad valorem</i>	23 %
633	Building or cabinetmakers' wood, not cleft or not sawn in lengths, with or without bark, but not squared	cubic metre	9.20
634	Pit wood, poles, props, staddles, stays and other wood, not sawn, with or without bark, less than 75 cm. in circumference at the larger end.	cubic metre	5.—
638	Wood, sawn, not elsewhere specified:		
	(a) Beams and small beams, sawn, 15 cm. or more thick, including wood squared with the axe, of whatever thickness:		
	1. In oak, ash or walnut	cubic metre	30.—
	2. Other	cubic metre	34.50
	(b) Other:		
	1. Of oak, ash or walnut	cubic metre	35.—
	2. Unspecified	cubic metre	40.25
639	Ties and sleepers for railways, even if bored:		
	(a) Creosoted	cubic metre	23.—
	(b) Not creosoted	cubic metre	12.—
645	Staff wood (wood split or rough hewn, not sawn, intended exclusively for the cooper's trade and packing); wood chipped by the axe for hubs, rims and similar uses	100 kg.	3.60
649	Plywood sheets, superimposed and glued; veneer sheets applied to other wood:		
	(a) Rough:		
	1. Of birch or alder	100 kg. (gross weight)	31.05
	2. Of poplar, pitchpine, plane, fir and aspen	100 kg. (gross weight)	69.—
	3. Of all other woods	100 kg. (gross weight)	103.50
	(b) Polished, lacquered, stained or coated	100 kg.	138.—
	(c) With marquetry work or inlaid or ornamentally stamped	100 kg.	207.—
Ex. 1155	Footwear of rubber ² :		
	Ex. (b) Other:		
	1. Sea-bathing shoes (<i>chaussures « bains de mer »</i>).	100 kg.	460.—

(Signed) JACKOWSKI.

(Signed) HYMANS.

¹ The importation of preserved or prepared horse, ass or mule meat is prohibited.² Excluding footwear with rubber soles or uppers made entirely of stuff or leather, with sewn, nailed or gummed soles.